



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**INFORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28  
INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA  
CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE  
SANTA MARIA NEBAJ, DEPARTAMENTO DE QUICHÉ  
JUNIO 2024**

***1. Descripción de la Recopilación de Datos:***

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj, Quiché brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✦ Procesos de Familia (alimentos de menores, adultos mayores, relaciones familiares, paternidad y filiación)
- ✦ Procesos de Ejecución Ramo Familiar
- ✦ Procesos Laborales
- ✦ Conciliaciones, Familiar y Laboral
- ✦ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✦ Asesorar, acompañar y dar seguimiento a usuarios del Bufete Popular, en trámites ante el Registro Nacional de Personas.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

Tablas de Información del mes de mayo 2024  
Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)

SATENDIDOS	EDAD						GRUPO ÉTNICO	CONTEXTO SOCIOLINGÜÍSTICO	TOTAL
	FEMENINO	MASCULINO	0 a 12.	13 a 30.	31 a 60.	61 O MÁS.			
	17	3	0	7	12	1	LADINO O MESTIZO	Español	20
	143	18	0	57	99	5	MAYA	Ixil	161
	7	1	0	2	6	0	MAYA	K'iche'	8
	1	0	0	0	1	0	MAYA	Achi	1
	1	0	0	0	1	0	MAYA	Q'eqchi'	1
	0	1	0	1	0	0	MAYA	Poqomchii	1
	1	0	0	0	1	0	MAYA	Sakapulteco	1
									0
									0
									0
	170	23		67	120	6			193

*Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de junio 2024.*



SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA

**2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:**

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, durante el presente mes de **junio de 2024** atendió un total de **193 personas** hombres y mujeres conformadas por los **9** municipios de.

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
San Gaspar Chajul	2	20	22
Chicamán	2	4	6
San Juan Cotzal	2	28	30
Santa María Nebaj	15	106	121
Sacapulas	0	1	1
San Miguel Uspantan	0	5	5
Santa María Cunen	0	6	6
Guatemala	1	0	1
Quetzaltenango	1	0	1
<b>Total:</b>			<b>193</b>

Personas atendidas en el idioma español **20**, en idioma Ixil **161**, con el idioma K'iche' **8**, con el idioma Q'eqchi' **1**, con el idioma Poqomchí **1**, y en Sakapulteco **1**, los mismos son los idiomas predominantes en la región.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**3. Descripción de calidades de servidores:**

Comunidad Sociolingüística del Personal que brinda atención a usuarios de los Centros de Administración de Justicia -CAJ- Santa María Nebaj-Quiché.	
Centro de Administración de Justicia, Playa Grande Ixcán, Quiché	Achi Akateko Awakateko Chalchiteco Ch'orti' Chuj Itza' Ixil Jakalteco / Popit' Kaqchikel K'iche' Mam Mopán Poqomam Poqomchi' Q'anjob'al Q'eqchi' Sakapulteco Sipakapense Tektiteco Tz'utujil Uspanteco Garifuna Xinka Español Multilingüe
Administrador	
Asistente	
Intérprete	X
Servicios Generales I	
Servicios Generales II	X

*Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de junio 2024.*



SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA

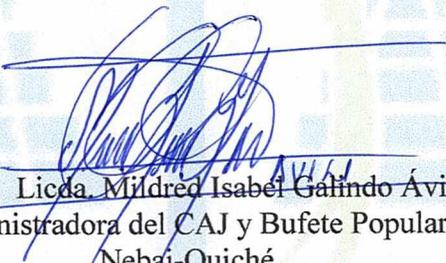
**4. Identificación Institucional:**

El Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Nebaj-Quiché, se encuentra con banners y rótulos en el idioma Ixil, que es el idioma predominante en ésta área, esto con el fin de brindar una mejor atención y confianza para los usuarios que visitan y requieren los servicios que presta éste CAJ.

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

Elaborado Por: Jacinta Gallego Ramírez  
Intérprete del CAJ y Bufete Popular  
Nebaj-Quiché



  
Vo. Bo. Licda. Mildred Isabel Galindo Ávila  
Administradora del CAJ y Bufete Popular  
Nebaj-Quiché